The State Educational Loan Fund, Norway
Die staatliche Darlehnskasse für Ausbildungszwecke, Norwegen
La caisse national de prêts pour l'education, Norvége

Januar 2007

Til våre kunder

Vi har oversatt deler av årsoppgaven. Du kan legge ved dette arket sammen med årsoppgaven når du skal dokumentere dine innbetalinger for ligningsmyndigheten i landet du bor.

Vennlig hilsen Lånekassen

Sum innbetalt	Av dette er:			Gebyrsaldo	Rentesaldo	Lånsaldo	Totalgjeld
	Avdrag	Gebyr	Renter/gebyr				
1	2	3	4	5	6	7	8

GB

1. Amount paid
2. Of which: instalments
3 Of which: fees
4. Of which: interest/fees
5. Fees balance
6. Interest balance
7. Loan balance
8. Total loan

This information has been sent to the Norwegian Tax Authorities. The Norwegian tax year is from 1 January to 31 December.

D

1. Eingezahlte Summe
2. Hiervon sind: Tilgungsraten
3. Hiervon sind: Gebühren
4. Hiervon sind: Zinsen/Gebühren
5. Gebührensaldo
6. Zinssaldo
7. Schuldensaldo
8. Restschulde

Diese Angaben sind an die Steuerbehörden in Norwegen übermittelt. Das Steuerjahr läuft in Norwegen vom 1. Januar bis zum 31. Dezember.

F

1. Total versé
2. Dont: amortissements
3. Dont: frais
4. Dont: intérêts/frais
5. Solde frais
6. Solde intérêts
7. Solde prêt
8. Dette totale

Ces renseignements sont communiqués aux autorités fiscales norvégiennes. L'année fiscale va en Norvège du 1 janvier au 31 décembre.

The State Educational Loan Fund, Norway
P.O. Box 36 Kalbakken, N-0901 Oslo, Norway
Phone: (+47) 22 72 45 45
Fax: (+47) 22 64 26 36
www.lanekassen.no
E-mail: www.lanekassen.no/kontakt